



ASTRO SIT FAST


 EN 358: 2018
 EN 813: 2008

 0082
 0120


TPTC019/2011

Seat harness, work positioning and restraint belt for work at height.
 Harnais cuissard, ceinture de maintien et de retenue pour les travaux en hauteur.

⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
 You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
 - Read and understand all Instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.



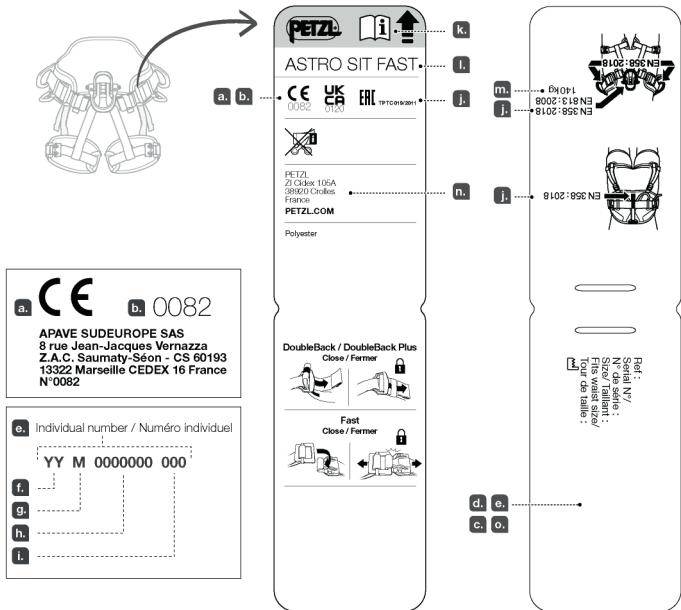
FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.
 Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
 - Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
 - Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
 - Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
 - Comprendre et accepter les risques induits.

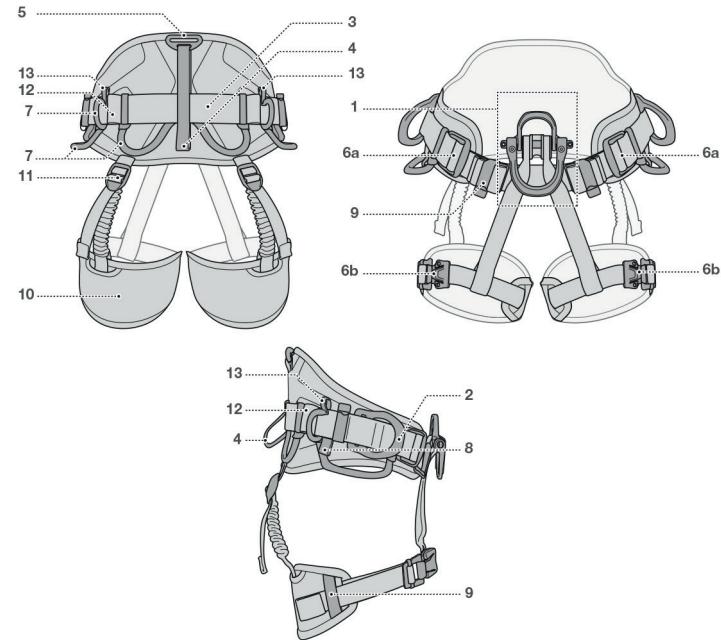
LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Traceability and markings Traçabilité et marquage



1. Field of application Champ d'application

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

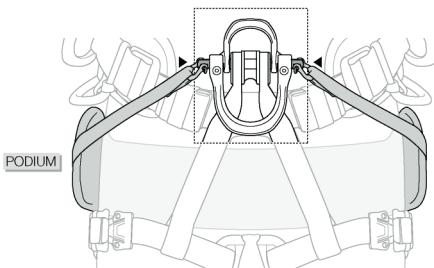
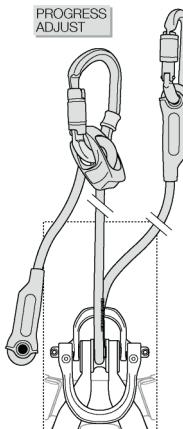
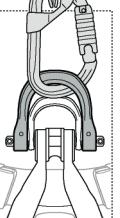
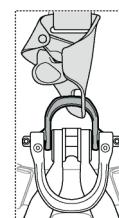
Gated ventral attachment point / Point d'attache ventral ouvrable



Example /
Exemple :

Example /
Exemple :

PROGRESS
ADJUST



PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques

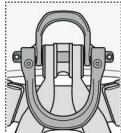


PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes

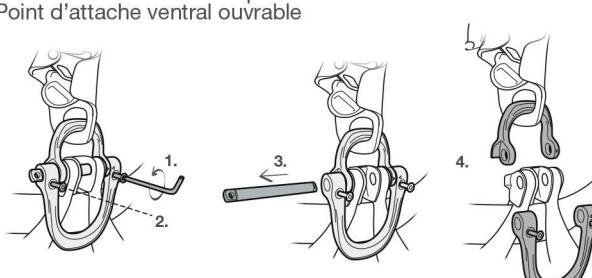


5. How to put the harness on
Mise en place du harnais

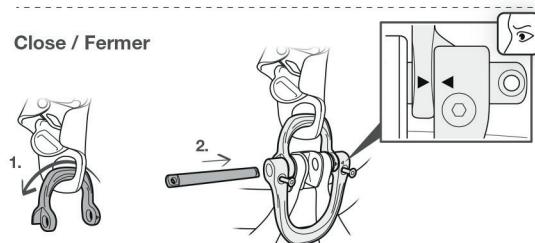


Gated ventral attachment point /
Point d'attache ventrale ouvrable

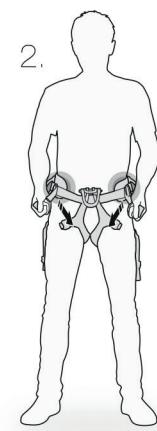
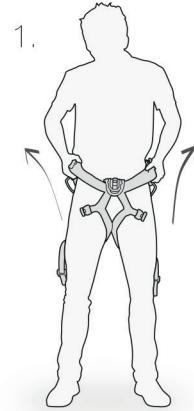
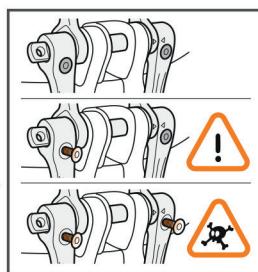
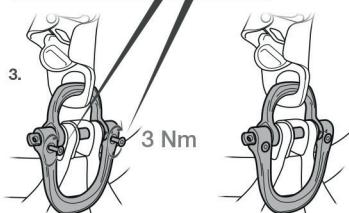
Open / Ouvrir



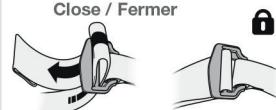
Close / Fermer



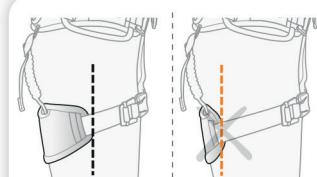
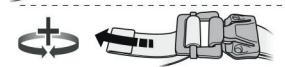
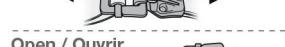
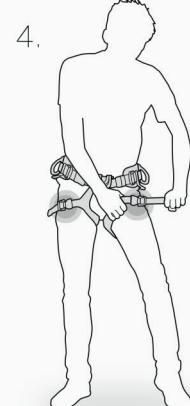
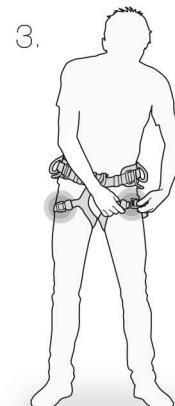
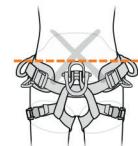
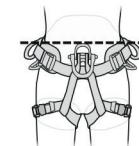
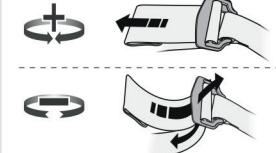
Use a torque wrench
Utilisez une clé dynamométrique



Close / Fermer

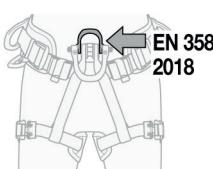
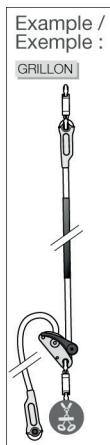
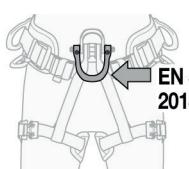
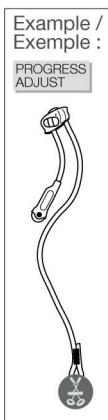
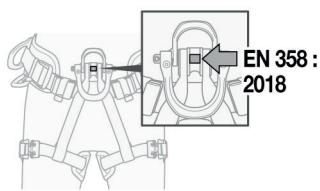


Open / Ouvrir

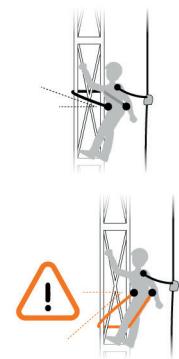
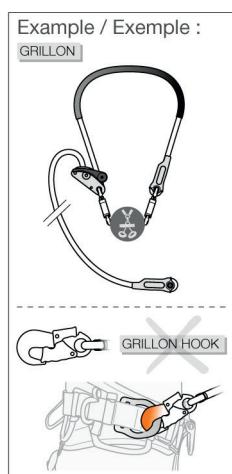
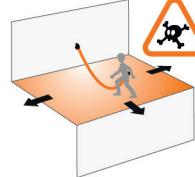
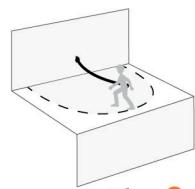
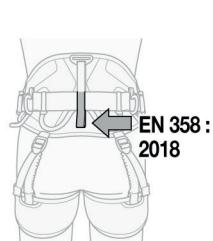


Size / Taille 2

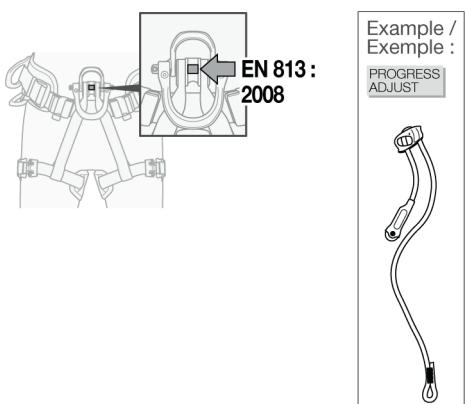
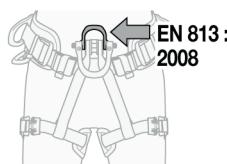
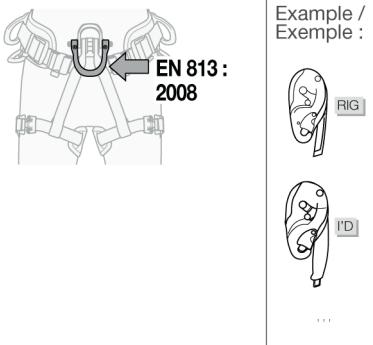
6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Ceinture de maintien au travail et retenue EN 358: 2018



6. EN 358: 2018 harness for work positioning and restraint
Ceinture de maintien au travail et retenue EN 358: 2018



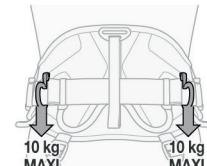
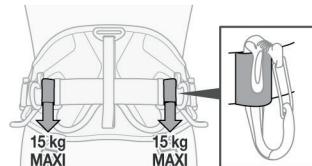
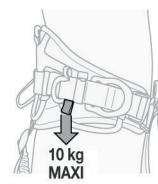
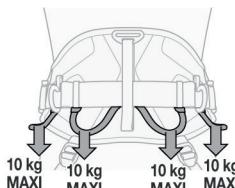
7. Seat harness EN 813: 2008
Harnais cuissant EN 813: 2008



Example /
Exemple :

PROGRESS
ADJUST

8. Equipment loops
Porte-matériels



9. Accessories
Accessoires



Shackles for PODIUM seat
Manilles pour sellette PODIUM



10. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
 XXXX XXX XXXX + 10 years
ans

B. Markings Marquage



C. Acceptable T°
T° tolérées



D. Precautions for use / Précautions d'usage

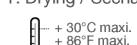


etc...

E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport Stockage - transport



I. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact
Questions - Contact



petzl.com



This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended.
Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE:
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI:

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park,
Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment. It is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heading each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Sit harness, work positioning and restraint belt for work at height.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

2. Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.

- Get specific training in its proper use.

- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must not be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the instructions for Use, do not use this equipment.

3. Nomenclature

(1) Gated ventral attachment point, (2) Side attachment points, (3) Waistbelt straps, (4) Rear restraint attachment point, (5) Rear buckle for chest harness-eit harness connection, (6a) DOUBLEBACK PLUS adjustment buckles, (6b) FAST LT buckles, (7) Equipment loops, (8) Loops for TOOLBAG tool pouch, (9) Elastic keepers for straps, (10) Leg loops, (11) Adjustable leg loop elastic bands, (12) Loops for CARITOOL tool holder, (13) Attachment loops for TOP CROLLS chest harness.

Principal materials:

- Straps: polyester.

- Ventral attachment points and adjustment buckles: aluminum alloy, stainless steel.

- Side attachment points: aluminum alloy.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Harness

Check the webbing at the attachment points, at the adjustment buckles and at the safety stitching.

Look for cuts, wear and damage due to use, to heat, to chemicals... Be particularly careful to check for cut or loose threads.

Verify that the DOUBLEBACK PLUS and FAST LT buckles function properly.

Gated ventral attachment point

Verify the absence of any cracks, deformation, corrosion... Verify that the screws are present. Make sure the screws are securely tightened (correct installation, lack of play...).

During use

Regularly verify that the adjustment buckles are properly tightened. It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your harness must meet current standards in your country (e.g. EN 362 carabiners).

Warning: verify that your connectors are compatible with the side attachment points: there is a risk of incompatibility of shape, or positioning constraint (e.g. large diameter locking sleeve...).

Warning: lanyards having a sevam termination with plastic protector are not compatible with the pin of the gated ventral attachment point.

5. Harness setup

- Be sure to correctly stow the excess webbing (folded flat) in the elastic keepers.

- Beware of foreign objects that could impede the operation of the FAST LT buckles (e.g. pebbles, sand, clothing...). Verify that they are correctly fastened (see diagrams).

Gated ventral attachment point

This point allows multiple pieces of equipment to be attached: a textile lanyard without plastic protector and a PODIUM seat on the pin, a CROLL L rope clamp on the small D, a descender on the large D.

The two screws must be present.

To ensure proper performance of your device, the screws must be correctly installed and tightened to the indicated torque. Using a torque wrench is the only way to verify that the tightening torque is correct.

Carefully follow the instructions for assembly and disassembly: see indicative arrows.

It is not necessary to completely remove the screw to free the pin.

If you lose a screw, contact Petzl after-sales service.

Adjustment and suspension test

Your harness must be adjusted to fit snugly to reduce the risk of injury in the event of a fall.

In a safe environment, you must move around and hang in the harness from each attachment point, with your equipment, to verify that the harness fits properly, provides adequate comfort for the intended use and that it is optimally adjusted.

6. EN 358: 2018 belt for work positioning and restraint

These attachment points must only be used to attach to a restraint or work positioning system. See the Instructions for Use of the lanyard used, for usage precautions.

Do not use a work positioning belt if there is a foreseeable risk of the user becoming suspended or exposed to uncontrolled tension on the belt. For work positioning, use an anchor point situated at or above waist level.

These attachment points are not designed for fall-arrest usage. It may be necessary to supplement work positioning or restraint systems with collective or personal fall-arrest systems. The waistbelt is approved for one user, including his/her tools and equipment, for a maximum total weight of 150 kg.

6A. Gated ventral attachment point

6B. Waistbelt side attachment points

Always use the two side attachment points together, by linking them with a positioning lanyard, in order to be comfortably supported by the waistbelt.

6C. Rear restraint attachment point

This rear waistbelt attachment point is designed only for attachment of a restraint system to prevent the user from entering an area where a fall is possible.

7. EN 813: 2008 sit harness

Gated ventral attachment point

Nominal maximum load: 140 kg.

Designed for progression rope and work positioning.

Use the ventral point to attach a descender, positioning lanyards or progression lanyards. This attachment point is not suitable for fall arrest.

8. Equipment loops

Equipment loops must only be used for equipment.

WARNING - DANGER: never use equipment loops for belaying, rappelling, tying in, or anchoring a person.

9. Accessories

PODIUM seat and shackles for PODIUM seat.

10. Additional Information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

The anchor point for this system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (12 kN minimum strength).

- In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in case of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety

function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

- **WARNING:** ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.

- Users must be medically fit for activities at height. **WARNING:** inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- The markings and warnings on the product are legible.

When to retire your equipment

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It is over 10 years old and made of plastic or textiles.

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- You do not know its full usage history.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

- Destroy these products to prevent further use.

Icons:

- **A:** Lifetime: 10 years - **B:** Marking - **C:** Acceptable temperatures - **D:** Usage precautions

- **E:** Cleaning/disinfection - **F:** Drying - **G:** Storage/transport - **H:** Maintenance - **I:** Modifications/reparations (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - **J:** Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatix - d. Sizing - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Nominal maximum load - n. Manufacturer address - o. Date of manufacture (month/year)

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informant de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Harnais cuissard, ceinture de maintien et de retenue pour les travaux en hauteur.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.

- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.

- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.

- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assurez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Point d'attache ventral courvable, (2) Points d'attache latéraux, (3) Sangles de ceinture, (4) Point d'attache arrière courbure, (5) Boucle amère de liaison torse-cuissard, (6a) Boucles de ceinture DOUBLEBACK PLUS, (6b) Boucles FAST LT, (7) Porte-matériel, (8) Passants pour porte-outils TOOLBAG, (9) Passants élastiques pour sangle, (10) Sangles de cuisses, (11) Élastiques de cuisses réglables, (12) Passants pour porte-outils CARITOOL, (13) Boucles d'attache du torse TOP CROLL S.

Matériaux principaux :

- Sangles : polyester.
- Points d'attache ventraux et boucles de réglage : alliage d'aluminium, acier inoxydable.
- Points d'attache latéraux : alliage d'aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les deux mois, pour les utilisateurs qui font régulièrement leur travail dans votre pays et de vos habitudes d'utilisation.

Attention, l'intensité de votre usage peut varier au fil de l'utilisation. Vérifiez régulièrement votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Harnais

Vérifiez les sangles au niveau des points d'attache, des boucles de réglage et des coutures de sécurité.

Surveillez les coupures, usures et dommages dus à l'utilisation, à la chaleur, aux produits chimiques... Attention aux fils coupés ou distendus.

Vérifiez le bon fonctionnement des boucles DOUBLEBACK PLUS et FAST LT.

Point d'attache ventral courvable

Vérifiez l'absence de fissures, déformations, corrosion... Vérifiez la présence des vis. Vérifiez le serrage des vis (installation correcte, absence de jeu...).

Pendant l'utilisation

Vérifiez régulièrement le bon serrage des boucles de réglage. Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système.

Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application et pour assurer sa fonctionnalité.

Les éléments utilisés avec votre harnais doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mouvements EN 362 par exemple).

Attention, vérifiez la compatibilité de vos connecteurs avec les points d'attache latéraux : risque d'incompatibilité de forme ou de contrainte de positionnement (exemple : bague de gros diamètre...).

Attention, les longs avec un assemblage terminaison coussin et protection plastique ne sont pas compatibles avec l'axe du point d'attache ventral courvable.

5. Mise en place du harnais

- Veillez à ranger correctement les surplus de sangles (bien plaqués) dans les passants élastiques.

- Attention aux objets étrangers qui risquent de gêner le fonctionnement des boucles FAST LT (cailloux, sable, vêtements...). Vérifiez leur bon verrouillage (voir dessins).

Point d'attache ventral ouvrable

Co point permet une connexion de plusieurs équipements : une longe textile sans protection plastique et une sangle PODIUM sur l'axe, un bloqueur CROLL L sur le petit dé, un descendeur sur le grand dé.

Les deux vis doivent être présentes.

Afin d'assurer les bonnes performances de votre appareil, les vis doivent être installées correctement et serrées au couple indiqué. Seule l'utilisation d'une clé dynamométrique permet de vérifier que le couple de serrage obtenu est correct.

Suivez précisément les instructions de montage et démontage : voir flèches indicatives.

Il n'est pas nécessaire d'enlever complètement la vis pour libérer l'axe.

Si vous perdez une vis, contactez le service après-vente Petzl.

Réglage et test de suspension

Votre harnais doit être ajusté proche du corps pour réduire le risque de blessure en cas de chute.

Veuillez effectuer des mouvements et un test de suspension, dans un endroit sûr, sur chaque point d'attache, avec votre matériel, pour être sûr qu'il soit de la bonne taille et du niveau de confort nécessaire pour l'usage attendu et que le réglage soit optimum.

6. Ceinture de maintien au travail et de retenue EN 358 : 2018

EN 358 : 2018

Ces points d'attache doivent être utilisés uniquement pour l'accrochage à un système de maintien au travail ou système de retenue.

Consultez la notice de la longe utilisée pour les précautions d'utilisation.

Veillez à ne pas utiliser une ceinture de maintien s'il y a un risque prévisible que l'utilisateur retrouve suspendu ou exposé à une tension incontrôlée due à la force de la taille ou au-dessus.

Ces points d'attache ne sont pas conçus pour des utilisations d'antichute. Il peut être nécessaire de compléter les systèmes de maintien au travail, ou de retenue, par des moyens de protection contre les chutes de hauteur de type collectif ou individuel.

La ceinture est approuvée pour un utilisateur, y compris ses outils et son matériel, pour un poids total allant jusqu'à 150 kg.

6A. Point d'attache ventral ouvrable

6B. Points d'attache latéraux de ceinture

Utilisez toujours les deux points d'attache latéraux ensemble, en les reliant par une longe de maintien, pour être confortablement assis dans la ceinture.

6C. Point d'attache arrière de retenue

Ce point d'attache arrière de ceinture est destiné uniquement à empêcher l'utilisateur d'atteindre un emplacement d'où une chute est possible.

7. Harnais cuissard EN 813 : 2008

Point d'attache ventral ouvrable

Charge nominale maximale : 140 kg.

Destiné à la progression sur corde et au maintien au travail.

Utilisez le point ventral pour connecter un descendeur, des longes de maintien ou des longes de progression.

Ce point d'attache n'est pas adapté pour l'arrêt des chutes.

8. Porte-matériel

Les portes-matériel doivent être utilisés pour le matériel uniquement.

ATTENTION DANGER, n'utilisez pas les portes-matériel pour assurer, descendre, vous encorder ou vous longer.

9. Accessoires

La sellette PODIUM et les manilles pour sellette PODIUM.

10. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- Prévoyez les moyens de sécurité nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et répondre aux exigences EN 795 (résistance minimum 12 kN).

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin

Tyto pokyny vysvětluji, jak správně používat vaše vybavení. Popsány jsou pouze některé techniky a způsoby použití.
Varující symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, aby mohly učinit většinu případů. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace.

Vaši odpovědnost je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Jakékoli nesprávné použití tohoto vybavení navýší nebezpečí. Mátějte každovlivy pochybnosti nedobíti s porozuměním návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Ostatní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu.

Sedací postroj, páš pro pracovní polohování a zadržení pro práce ve výškách.

Tento výrobek nemá být používán přes limity své pevnosti, ani k jiným účelům, než pro které je určen.

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ

Cinnost zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné.

Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před použitím tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst si a prostudovat celý návod k použití.

- Načíst správné používání výrobku.

- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.

- Počítat a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

Opomnění či porušení některého z této pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek může použít pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby pod příručkou a v souladu s dodržením této pravidla.

Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud neručujete jakékoli z této instrukci, výrobek nepoužívejte.

2. Popis částí

(1) Rozebiratelný přední připojovací bod, (2) Postranní připojovací body, (3) Popruhy pásu, (4) zadní připojovací bod pro zadřžovací systém, (5) zadní přezka pro spojení hrudního a sedacího postroje, (6a) Naštavovací přezky DOUBLEBACK PLUS, (6b) FAST LT přezky, (7) Materiálová poušta, (8) Poušta pro připojení pouzdra TOOLBAG, (9) Elastické průchody popruh, (10) Nožní popruhy, (11) Naštavilné elastické přidržovače popruh výrobců, (12) Sloty pro nosiče materiálu CARITOOL, (13) Připojovací oka pro hrudní postroj TOP CROLL S.

Hlavní materiály:

- Popruhy; polyester.

- Přední připojovací body a naštavovací přezky: silnina hliník, nerezová ocel.

- Postranní připojovací body: silnina hliník.

3. Prohlídka, kontrolní body

Všechny bezpečnostní závazky na neponovenost vašeho vybavení.

Petzl doporučuje hliníkové rezidy odbornému osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití.

UPOZORNĚNÍ: intenzita vašeho používání může způsobit že, buď potřeba častěji provádět revize OOP. Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky revize zaznameněte ve vašem povolení pro revize OOP: typ, model, kontakt na výrobce, sériové nebo kusové číslo, datum: výroby, prodeje, prvního použití, datál periodické revize; problémy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

Před každým použitím

Postroj

Zkontrolujte stav popruh v místech připojovacích bodů, u naštavovacích přezek a bezpečnostních pád.

Zkontrolujte, že jsou správně upoutávány, vysokou teplotou, chemikáliemi... Zvláštní pozornost věnujte přetrženým nebo vytáženým nitím.

Ujistěte se, že všechny díly DOUBLEBACK PLUS a FAST LT správně fungují.

Rozebiratelný přední připojovací bod

Zkontrolujte, nejsou-li přitomny praskliny, deformace, korozie, atd. Zkontrolujte přítomnost šroubků. Ujistěte se, že šrouby jsou bezpečně dotaženy (správná instalace, bez výče...).

Během používání

Přavidelně kontrolejte, jsou li naštavovací přezky rádně dotaženy. Je důležité přavidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, že všechny součásti jsou bezpečně vybaveny v systému navázáném ve správné poloze.

4. Slučitelnost

Ověřte si slučitelnost tohoto výrobku s ostatními prvky vašeho systému při daném použití (slučitelnost = doba součinnosti).

Vybavení používané s vaším postrojem musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 362 karabinu).

Upozornění: kontrolujte slučitelnost používaných spojek s postrannimi připojovacimi body: nebezpečí neslučitelnosti tváře, nebo omezení polohovatelnosti (např. velký průměr pojistiky zámků, atd.).

Upozornění: spojovací prostředky se zaštiť zakončením chráněním plastovým krytem nejsou slučitelné s kolkem rozebiratelného předního připojovacího bodu.

5. Nastavení úvazku

- Nezapomeňte správně zatažit přesušující popruhy (naplocho poskládané) do elastických přidržovačů.

- Pozor na cíl předměty, které by mohly způsobit nefunkčnost přezek FAST LT (např. kamínky, pisek, oděv, atd.). Ověřte jejich správné dotažení (viz nakresly).

Rozebiratelný přední připojovací bod

Tento bod umožňuje připojení několika kusů vybavení na jednu: textilní spojovací prostředek bez plastového krytu a sedacíka PODIUM na kolku, lanový blokant CROLL L na malém D oku, sláhovací variabilní na velkém D oku.

Oba šrouby musí být přitomny.

Pro zajistění správné funkce vašeho prostředku musí být šrouby správně nastavovány a dotaženy na uvedený točivý moment. Použití momentového klíče je jediný možný způsob, jak ověřit správnou funkci.

Pozor: nezdůstojte pokyny pro sborku a rozboru: viz znázorněné šipky.

Není nutné zcela vysvobodit šrouby ze závitů.

Pokud ztratíte zátku, kontaktujte servisní centrum Petzl.

Nastavení a zkouška zavěšení

Postroj musí být nastaven tak, aby pojdohodlný padnul a sňal riziko poranění v případě pádu. Ve bezpečnostním prostředku se musí zavést v postoji s vašim vybavením, použít postupně všechny připojovací body, vyzkoušet si pochyby všechny směry a ve všechny polohách, ověřte si, že vše vlastní díly padne a poskytne dostatečné lehkosti pro požadovaný způsob použití a že je optimálně nastaven.

6. EN 358: 2018 pás pro pracovní polohování a zadržení

Tyto připojovací body můžou být používány pouze k připojení systémů pro pracovní polohování nebo zadržení.

Víz návod k použití daného spojovacího prostředku, jeho bezpečnostní opatření.

Nepoužívejte páš pro pracovní polohování pokud existuje evidentní nebezpečí, že uživatel zůstane zavěšen, nebo bude vystaven nekontrolovanému tlaku pásu.

Pro pracovní polohování použijte kotvící body v souladu s výškou.

Není určen k připojení systému zazychený pádu. Někdy je nutné systémy pracovního polohování nebo zadržení doplnit kolektivními nebo osobními systémy zazychený pádu.

Pás je určen pro jednoho uživatele, včetně náhrad a výbavou, do maximální hmotnosti 150 kg.

6A. Rozebiratelný přední připojovací bod

6B. Postranní připojovací body

Vždy používejte oba postranní připojovací body současně, spojené polohovacím spojovacím prostředkem, zajistěte si tak dokonalou oporu pásu.

6C. Zadní připojovací bod pro zadržení

Tento zadní připojovací bod je určen pouze k připojení zadřžovacího systému, který zabraňuje uživateli do prostoru s nebezpečím pádu.

7. EN 813: 2008 sedací postroj

Rozebiratelný přední připojovací bod

Jmenovitý maximální zatažení: 140 kg.

Je určen pro výstupy po lani a pracovní polohování.

Připojovací bod použijte k připojení sláhovací brzdy, polohovacího nebo postupového spojovacího prostředku.

Tento připojovací bod není vhodný pro zazychení pádu.

8. Poutka na materiál

Poutka na materiál jsou určena pouze pro nošení a organizování pomůcek.

POZOR - NEBEZPEČÍ: poutka na materiál nikdy nepoužívejte k jistiňi, sláhování, navazování ani připojování do kotvíčivého bodu.

9. Příslušenství

Sedačka PODIUM a závlásky pro sedačku PODIUM.

10. Doplňkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

- Může mit záchranný plán a prostředek pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto výrobku.

- Kotvíčivý zařízení/bod je měřitelně před použitím zkontrolovat požadovanou volnou.

- V systému zazychený pádu je měřitelně před použitím zkontrolovat požadovanou volnou houblikou pod uživatelským, aby se v případě pádu předešlo nárazu na překážku, nebo na zem.

- Zkontrolujte správnou polohu kotvíčivého bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.

- Zachycovací prostor je jediný povolený prostředek pro ochranu těla v systému zachycení pádu.

- Jestliže používáte různé části výstroje, může nastat nebezpečná situace, ve které je zabezpečovací funkce jednou součástí nařízena funkci jinou součástí výstroje.

- **UPOZORNĚNÍ:** využívejte se odkřídlou tohoto výrobku o drsné povrchy a ostré hrany.

- Uživatelé provádějte aktivity ve výškách a nad vohou houblikou musí být v dobrém zdravotním stavu. UPOZORNĚNÍ: nevhodně zavěšení v postoji může způsobit vzdálení různého druhu.

- Jen nutné dozvádat pokyny pro použití každého prostředku, který je použit ve spojení s tímto produktem.

- Návód k použití musí být dodán uživateli v jazyce, který je používán.

- Označení produktu udržujte čitelné.

Když vaše vybavení vypadne:

UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžitý výbuch výrobku již prvním použitím, to závisí na druhu, intenzitě a prostředí výrobku.

- Byl vystaven teplému pádu nebo textili.

- Byl vystaven teplému pádu nebo textili.

- Byly použity peroxidní připomínky, které jsou jakejkoliv pochybností o jeho spolehlivosti.

- Neplatí výrobek jeho uplnou životností.

- Se stanovit zastaralým vzhledem k legislativě, normám, technikám nebo slučitelnostem s ostatním vybavením.

Takový produkt znevýhodňuje abyste zamezili jeho dalšímu použití.

Piktogramy:

A: Životnost: 10 let - B: Označení - C: Povolené teploty - D: Bezpečnostní opatření - E: Čistění/dezinfekce - F: Sušení - G: Skladování/transport - H: Uzdrževání

(akrobatické provedení Petzl, i. Upravy/opravy)

(zakázané mimo provozování Petzl, kromě různých náhradních dílů) - J. Dotazy/kontakt

3letá záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobku. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opravovatelným a rozměrovým, oxidací, upravení nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti. 2. Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění. 3. Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku. 4. Neschůdnost vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Spoluje označování nařízení o OOP. Označený subjekt provádějící certifikaci zkoušky EU - b. Číslo označeného subjektu provádějící kontroly výrobky toho OOP. - c. Sledovatelnost: označení - d. Velikost - e. Výrobek - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorné číslo - l. Rozměr číslo - m. Maximální jmenovitá zatažení - n. Adresa výrobce - o. Datum výroby (měsíc/rok)

SI

V tehničních navodilách je razítkováno, kako pravilně uporabljati svoj oprem. Opisane so samo nekatere tehniki in načini uporabe.

Opozorilni simboli vse opozorjujejo na potencialne nevarnosti, ki so povezane z uporabo vašega opreme, vendor je nemogoče opisati vse. Za posodobitev in dodatne informacije preverjajte Petzl.com.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorni se za upoštevanje vsakega opozorila za uporabo v celoti.

Odgovorn